

SEDEA®

Votre environnement **connecté et sécurisé**

FR



FR - Scannez ce QR Code pour retrouver ce guide en multilingue.

EN - Scan this QR Code to find this guide in multiple languages.

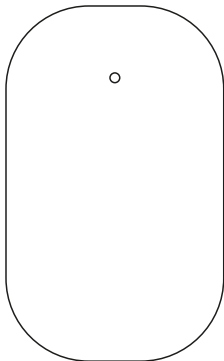
DE - Scannen Sie diesen QR-Code, um diese Anleitung in mehreren Sprachen zu finden.

ES - Escanee este código QR para encontrar esta guía en varios idiomas.

PT - Digitalize este Código QR para encontrar este guia em várias línguas.

IT - Scannerizza questo codice QR per trovare questa guida in più lingue.

NL - Scan deze QR-code om deze gids in meerdere talen te vinden.



Guide d'installation

no-570845-2210-detecteur-vibration

Contenu du pack :

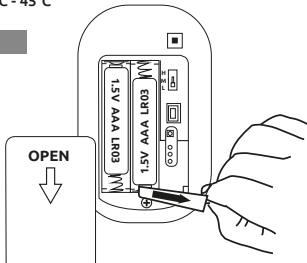
- 1 Détecteur de choc/vibration
- 1 Sticker double face
- 2 piles AAA (LR03) 1.5V
- 1 Guide d'installation

Caractéristiques :

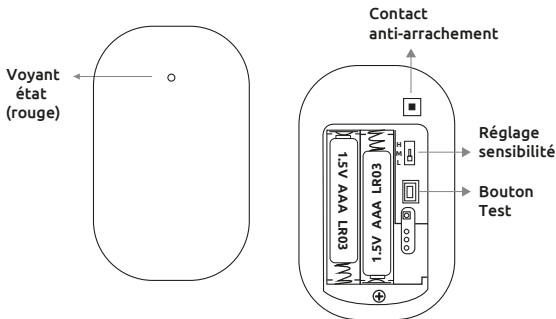
- Alimentation : 1.5V (2 piles AAA (LR03) 1.5V)
- Sans fil 433 MHz :
 - Fréquence de fonctionnement: 433.92MHz
 - Puissance maximale émise : < 10 mW
- Distance de transmission : 100m (en champ libre)
- Courant de veille : < 10 μ A
- Courant consommé lors d'une détection/transmission : < 20 mA
- Dimensions du détecteur : 82 x 50 x 18 mm
- Compatible avec les centrales d'alarme SECURIZY
- Température de fonctionnement : 0°C - 45°C

Activation du détecteur

Pour activer le détecteur, retirez la languette de protection des piles.



Présentation du détecteur



- Le voyant s'allume 1 fois :

détection d'alarme (envoi d'un signal à la centrale)

- Le voyant clignote 4 fois toutes les 30 secondes :

piles usées, remplacez celles-ci rapidement.

Lorsque le détecteur est en basse tension, le voyant clignote instantanément 1 seconde et envoie l'information à la centrale d'alarme. Le détecteur ne surveillera plus les vibrations après avoir envoyé ce signal et le voyant clignotera 4 fois toutes les 30 secondes jusqu'à ce qu'il s'éteigne (piles usées).

Ce détecteur de choc/vibration doit être connecté à une centrale d'alarme de la gamme SECURIZY

Ce détecteur est déclenché lorsqu'un choc ou une vibration est détectée (sensibilité réglable). L'appareil envoie alors un signal à la centrale d'alarme qui émet un son d'alarme puissant dissuadant les intrus de pénétrer dans votre habitation. Son utilisation s'applique en particulier sur les portes, fenêtres, baies coulissantes, fenêtres de toit pour un appartement, une villa, une résidence et d'autres lieux. Fixé sur une porte ou une fenêtre il donnera l'alerte avant l'effraction.

Fonctions de l'appareil

Détection de choc/vibration : Lorsque le détecteur détecte des vibrations d'une amplitude supérieure à un niveau défini par défaut, le voyant clignote instantanément 1 seconde et envoie une information d'alarme à la centrale.

Fonction anti-arrachement : Le contact situé à l'arrière du détecteur permet de le protéger d'un éventuel sabotage. Ce contact est pressé lorsque le détecteur est fixé sur un support (fenêtre, porte...). Si quelqu'un tente d'arracher le détecteur, le contact est alors relâché et envoie un signal d'alarme à la centrale.

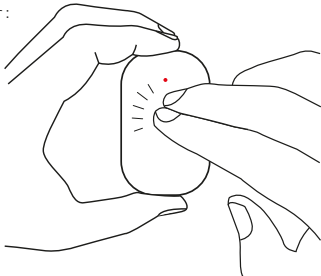
Réglage de sensibilité : 3 niveaux de sensibilité sont réglables à l'arrière du détecteur, vous pouvez changer la sensibilité en fonction de l'emplacement d'installation et de l'environnement. (H-High : très sensible, M-Medium : moyennement sensible, L-Low : faiblement sensible).

Appairage du détecteur à la centrale d'alarme

Pour plus de précision concernant l'appairage du détecteur à votre système d'alarme **SECURIZY**, consultez la notice de la centrale*.

1/ Sur la centrale d'alarme, entrez en mode «**Appairage**»

2/ Déclenchez le détecteur :



Prenez le détecteur en main puis créez un choc, une vibration en tapotant sur la face de celui-ci avec vos doigts.

Le voyant du détecteur s'allume en rouge. Un signal d'appairage est envoyé au système d'alarme : le détecteur est appairé après confirmation de la centrale (2 bips sur les centrales **SECURIZY**, **SECURIZY+** et **SECURIZY Home** et «Ajouté avec succès» entendu sur la centrale **SECURIZY Home 4G**).

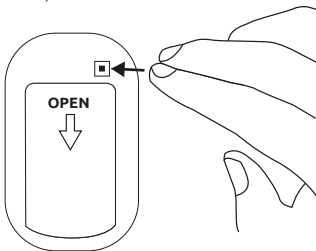
Appairage du contact anti-arrachement (optionnel)

Le contact anti-arrachement (anti-sabotage) est situé à l'arrière du détecteur. Cette fonction secondaire est optionnelle : elle nécessite un second appairage avec la centrale d'alarme :

Pour plus de précision concernant l'appairage du détecteur à votre système d'alarme SECURIZY, consultez la notice de la centrale*.

1/ Sur la centrale d'alarme, entrez en mode «**Appairage**»*

2/ Déclenchez (appuyez puis relâchez) le contact anti-arrachement :



Un signal d'appairage est envoyé au système d'alarme : le détecteur est appairé après confirmation de la centrale (2 bips sur les centrales **SECURIZY**, **SECURIZY+** et **SECURIZY Home** et «Ajouté avec succès» entendu sur la centrale **SECURIZY Home 4G**) .

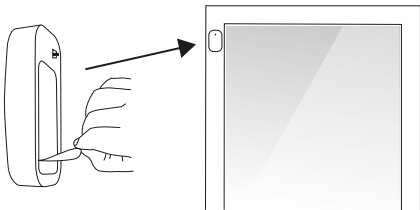
Installation

Conseils avant installation :

- Evitez les surfaces en métal
- Ne pas installer sur une surface non stable
- Ne pas installer cet appareil en extérieur, celui-ci n'est pas étanche
- Ne pas installer le détecteur sur la vitre. Celui-ci doit être fixé sur le dormant de la fenêtre
- Après fixation, vérifiez que le contact anti-arrachement soit bien pressé afin d'éviter toute fausse alarme

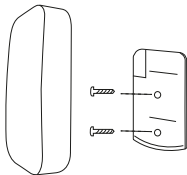
1) Fixation par adhésif double face

La surface (fenêtre, baie vitrée, porte...) prévue pour l'installation du détecteur doit être propre et sèche afin de s'assurer de la bonne adhérence du double face fourni.



2) Fixation à l'aide de vis

Si le support le permet (bois par exemple), vous pouvez utiliser des vis pour fixer le détecteur :

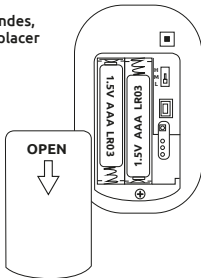


Changement des piles

Lorsque le voyant du détecteur clignote 4 fois toutes les 30 secondes, cela indique que vous devez remplacer les piles :

1/ Faites coulisser la partie arrière du détecteur vers le bas (faites coulisser le détecteur vers le haut lorsque celui-ci est fixé)

2/ Retirez les piles usagées puis les remplacez par des modèles équivalents (AAA LR03 1.5 volts) en respectant les polarités :



3/ Remettre le couvercle arrière du détecteur (ou faites coulisser le détecteur sur le support arrière lorsque celui-ci est fixé).

*Rappel : mode appairage centrales SECURIZY

Mode «Appairage»

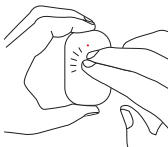
Déclenchement détecteur

Confirmation

SECURIZY (570850/570859)



Pressez et maintenez ce bouton (appui long > 3s). Les 4 voyants s'allument. Choisissez ensuite la zone (1, 2, 3 ou 4) sur laquelle vous souhaitez appairer le détecteur en pressant à nouveau ce bouton (appui court < 3s).



BIP-BIP !!

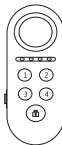
La centrale émet 2 bips pour confirmer l'appairage

SECURIZY+ (570848/570849)



Appui long (> 3s) sur une touche numérique (1 à 4). (la touche numérique choisie correspond à la zone sur laquelle le détecteur doit être associé). Le voyant correspondant à la zone choisie s'allume.

Prenez le détecteur en main puis créez un choc, une vibration en tapotant sur la face de celui-ci avec vos doigts. Le voyant du détecteur s'allume en rouge. Un signal d'appairage est envoyé au système d'alarme



BIP-BIP !!

La centrale émet 2 bips pour confirmer l'appairage

SECURIZY Home (470860)



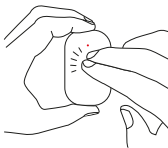
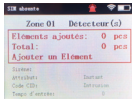
Pressez et maintenez ce bouton (Tonalité), la centrale s'allume

SECURIZY Home 4G (570930)

- 1/ Accédez au menu de la centrale
- 2/ Pressez la touche 2 pour entrer dans le menu «Éléments»
- 3/ Naviguez et entrez dans le sous-menu «Éléments»



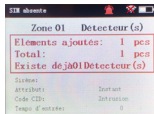
- 4/ Sélectionner la zone (1 à 59) puis pressez la touche ✓



Prenez le détecteur en main puis créez un choc, une vibration en tapotant sur la face de celui-ci avec vos doigts. Le voyant du détecteur s'allume en rouge. Un signal d'appairage est envoyé au système d'alarme



La centrale émet 2 bips pour confirmer l'appairage



le voyant de l'émetteur s'allume et «Ajouté avec succès» est entendu.

L'élément ajouté (détecteur) apparaît sur l'écran : «Éléments ajoutés : 1pcs»



Recyclage des piles

Ne jetez pas les piles usagées avec vos déchets ménagers, mais dans les bacs de recyclage prévus à cet effet.



Recyclage

Ce symbole sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ce dernier est conforme à la Directive européenne 2012/19/UE. Cela signifie que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers. Veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. La mise au rebut citoyenne de votre ancien produit permet de protéger l'environnement et la santé, vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.

Les particuliers sont invités à contacter les autorités locales pour connaître les procédures et les points de collectes de ces produits en vue de leur recyclage.

Garantie

La garantie de votre appareil et ses accessoires se conforme aux dispositions légales à la date de l'achat. Les pièces détachées pour cet appareil sont au moins disponibles pendant toute la durée de la garantie.



Déclaration de conformité

Le soussigné, SEDEA, déclare que l'équipement radioélectrique du type détecteur de vibration est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité peut être consulté sur notre site internet en saisissant la référence du produit dans la barre de recherche de notre support technique :

<https://www.sedeapro.fr/support-technique/>



Signifie que le produit doit être exclusivement utilisé à l'intérieur.



HOTLINE
client@sedeo.fr
03 20 96 59 91



FR



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairendemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

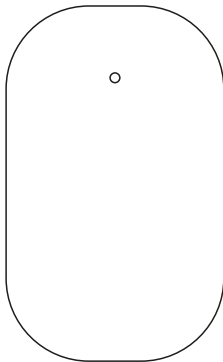
Recommandations de sécurité

- Aucune pièce de cet appareil ne peut être réparée ou remplacée par l'utilisateur. Confiez les réparations et l'entretien exclusivement à un personnel qualifié.
- Veuillez respecter le sens d'insertion des piles/accus/batteries de secours lors de leur mise en place/remplacement
- Choisissez toujours la taille et le type corrects de piles/accus/batteries de secours les mieux adaptés à l'utilisation prévue. Il convient de conserver les informations fournies avec le matériel pour aider au choix correct des piles, afin de s'y référer.
- Remplacez toutes les piles d'un ensemble en même temps.
- Nettoyez les contacts des piles et également ceux du matériel avant l'installation des piles.
- Assurez-vous que les piles soient convenablement installées d'après la polarité (+ et -).
- Retirez rapidement les piles en fin de vie.



- Risque de départ de feu/explosion
- Ne tentez pas d'ouvrir ou de déformer les piles fournies avec cet appareil
- Ne court-circuitiez pas les piles
- Ne jetez pas les piles au feu
- N'immergez pas les piles
- Ne tentez pas de recharger les piles
- De manière générale, conservez les piles hors de portée des jeunes enfants

- Stockez les piles dans un endroit sec et tempéré, à l'abri de la lumière directe du soleil
- N'immergez pas le détecteur de vibration dans l'eau ou tout autre liquide. Ne placez pas l'appareil à proximité d'eau ou d'une source d'humidité ou d'objets remplis d'eau, telle qu'une baignoire, un lavabo, un évier de cuisine, une piscine.
- Ne placez pas le produit à proximité d'une source de chaleur ou d'un radiateur ou dans tout autre endroit où la température serait élevée.
- N'utilisez jamais d'objets pointus pour accéder à l'intérieur du détecteur de vibration
- Ne heurtez pas l'appareil et ne l'exposez pas à des chocs violents.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le détecteur fonctionne de manière inhabituelle, et particulièrement s'il émet des sons ou des odeurs qui vous paraissent anormaux, retirez leur piles immédiatement et faites le examiner par un réparateur qualifié.



Installation guide

no-570845-2210-detecteur-vibration

Contents of the pack :

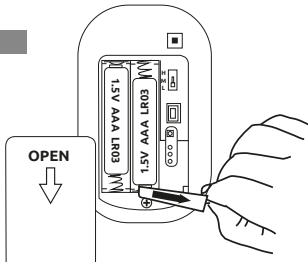
- 1 Shock/vibration sensor
- 1 Double-sided sticker
- 2 AAA (LR03) 1.5V batteries
- 1 Installation guide

Features :

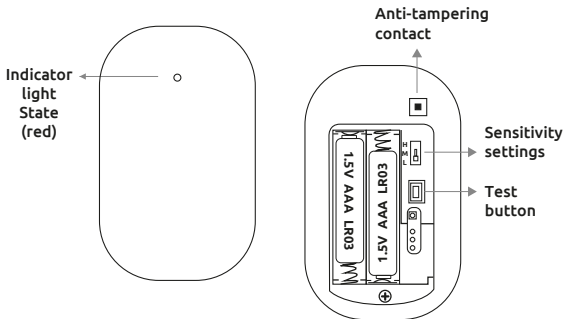
- Power supply: 1.5V (2 AAA batteries (LR03) 1.5V)
- Wireless 433MHz:
 - Operating frequency: 433.92MHz
 - Maximum transmitted power: < 10 mW
- Transmission distance: 100m (in free field)
- Standby current: < 10 μ A
- Current consumed during detection/transmission: < 20 mA
- Detector dimensions: 82 × 50 × 18 mm
- Compatible with SECURIZY alarm centers
- Operating temperature: 0°C - 45°C

Activating the detector

To activate the detector, remove the battery protection tab.



Presentation of the detector



- The indicator lights up once :
alarm detection (sending a signal to the control unit)
- The light flashes 4 times every 30 seconds:
If the batteries are worn out, replace them promptly.

When the detector is on low voltage, the light will flash instantly for 1 second and send the information to the control panel. The detector will no longer monitor for vibrations after sending this signal and the light will flash 4 times every 30 seconds until it switches off (low battery).

This shock/vibration detector must be connected to a SECURIZY

This detector is triggered when a shock or vibration is detected (adjustable sensitivity). The device then sends a signal to the central alarm unit which emits a loud alarm sound to deter intruders from entering your home. It is particularly suitable for use on doors, windows, sliding doors, roof windows for flats, villas, houses and other locations. Fixed on a door or window it will give the alarm before the break-in.

Functions of the device

Shock/vibration detection : When the detector detects vibrations above a default level, the light flashes instantly for 1 second and sends alarm information to the control panel.

Anti-tampering function : The contact on the back of the detector protects it from sabotage. This contact is pressed when the detector is fixed on a support (window, door...). If someone tries to remove the detector, the contact is released and sends an alarm signal to the control unit.

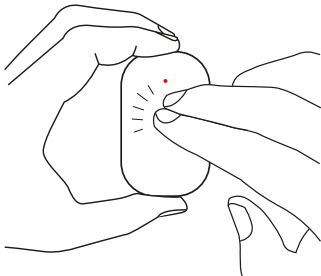
Sensitivity setting : 3 sensitivity levels are adjustable on the back of the detector, you can change the sensitivity depending on the installation location and environment. (H-High: very sensitive, M-Medium: medium sensitive, L-Low: low sensitive).

Pairing of the detector to the central alarm unit

For more information on pairing the detector with your **SECURIZY** alarm system, consult the control unit's manual*.

1/ On the alarm panel, enter "Pairing" mode

2/ Trigger the detector:



Take the detector in hand then create a shock, a vibration by tapping on the face of it with your fingers.

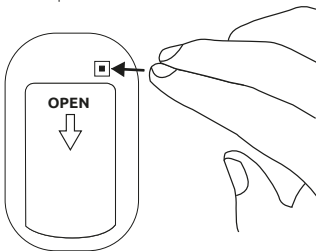
The detector indicator lights up red. A pairing signal is sent to the alarm system: the detector is paired after confirmation from the control unit (2 beeps on the **SECURIZY**, **SECURIZY+** and **SECURIZY Home** control units and "Added successfully" heard on the **SECURIZY Home 4G** control unit) .

Pairing of the ripcord (optional)

The anti-tampering contact is located on the back of the detector. This secondary function is optional: it requires a second pairing with the central alarm unit :

For more information on pairing the detector with your SECURIZY alarm system, consult the control unit's manual*.

- 1/ On the central alarm unit, enter the "Pairing" mode*
- 2/ Activate (press and release) the anti-pull-out contact:



A pairing signal is sent to the alarm system: the detector is paired after confirmation from the control panel (2 beeps on the **SECURIZY**, **SECURIZY+** and **SECURIZY Home** control panels and "successfully added" heard on the **SECURIZY Home 4G** control panel).

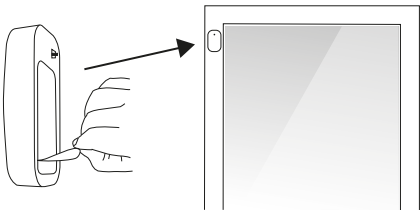
Installation

Pre-installation advice :

- Avoid metal surfaces
- Do not install on an unstable surface
- Do not install this device outdoors, it is not waterproof
- Do not install the detector on the glass. This must be attached to the window frame.
- After fixing, check that the anti-tearing contact is well pressed in order to avoid any false alarm

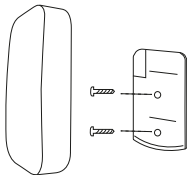
1) Fixing with double-sided adhesive

The surface (window, bay window, door, etc.) where the detector is to be installed must be clean and dry in order to ensure that the double-sided tape supplied adheres properly.



2) Fixing with screws

If the support allows it (e.g. wood), you can use screws to fix the detector:

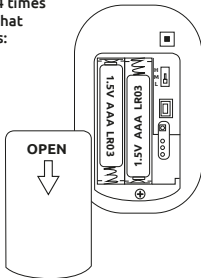


Changing the batteries

When the detector light flashes 4 times every 30 seconds, this indicates that you need to replace the batteries:

1/ Slide the rear part of the detector downwards (slide the detector up when it is attached)

2/ Remove the used batteries and replace them with equivalent models (AAA LR03 1.5 volts) respecting the polarities:



3/ Replace the rear cover of the detector (or slide the detector onto the rear bracket when it is attached).

*Call back: pairing mode SECURIZY units

Pairing mode

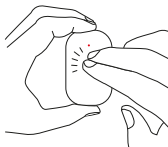
Detector triggering

Confirmation

SECURIZY (570850/570859)



Press and hold this button (long press > 3s). The 4 LEDs light up. Then choose the zone (1, 2, 3 or 4) to which you wish to pair the detector by pressing this button again (short press < 3s).



BIP-BIP !!

The control unit emits 2 beeps to confirm the pairing

SECURIZY+ (570848/570849)



Long press (> 3s) on a numeric key (1 to 4). (the numeric key chosen corresponds to the zone to which the detector is to be assigned). The LED corresponding to the selected zone lights up.

Take the detector in your hand and create a shock, a vibration by tapping on the face of the detector with your fingers. The detector's light will turn red. A pairing signal is sent to the alarm system



BIP-BIP !!

The control unit emits 2 beeps to confirm the pairing

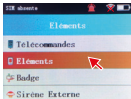
SECURIZY Home (470860)



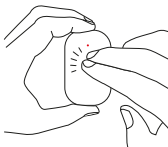
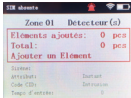
Press and hold this button (Tone),
the central unit lights up

SECURIZY Home 4G (570930)

- 1/ Access the central menu
- 2/ Press key 2 to enter the "Elements" menu
- 3/ Navigate and enter the "Elements" sub-menu



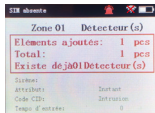
- 4/ Select the zone (1 to 59) then press the



Take the detector in your hand
and create a shock, a vibration by
tapping on the face of the
detector with your fingers. The
detector's light will turn red. A
pairing signal is sent to the alarm
system



The control unit emits 2 beeps to
confirm the pairing



The transmitter light is lit and
"Successfully added" is heard.

The added item (detector)
appears on the display: "Added
items: 1pcs".



Battery recycling

Do not dispose of used batteries with your household waste, but in the recycling bins provided.



Recycling

This symbol on the product, its accessories or documentation indicates that the product complies with the EU Directive 2012/19/EU. This means that neither the product nor its used electronic accessories may be disposed of with other household waste. Please separate your used products and accessories from other waste. By disposing of your old product in a responsible manner, you will protect the environment and your health, and you will promote the recycling of the material from which it is made as part of a sustainable development process. Individuals are advised to contact their local authorities to find out about the procedures and collection points for recycling these products.

Guarantee

The warranty for your appliance and its accessories complies with the legal provisions at the time of purchase. Spare parts for this appliance are available at least for the duration of the guarantee.



Declaration of conformity

The undersigned, SEDEA, declares that the radio equipment of the vibration detector type is in conformity with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on our website by entering the product reference in the search bar of our technical support: <https://www.sedeapro.fr/support-technique/>



Means that the product may only be used indoors.



HOTLINE
client@sede.fr

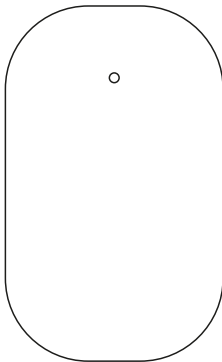
Safety recommendations

- No part of this device can be repaired or replaced by the user. Refer repairs and maintenance to qualified personnel only.
- Please observe the direction of insertion of the batteries/rechargeable batteries/backup batteries when inserting/replacing them
- Always choose the correct size and type of batteries/rechargeable batteries/back-up batteries best suited for the intended use. Information supplied with the equipment to aid in the correct selection of batteries should be retained for future reference.
- Replace all batteries in a set at the same time.
- Clean the battery contacts and also those of the equipment before installing the batteries.
- Make sure the batteries are installed correctly according to the polarity (+ and -).
- Promptly remove batteries at the end of their life.



- Risk of fire/explosion
- Do not attempt to open or deform the batteries supplied with this device
- Do not short-circuit the batteries
- Do not throw batteries into fire
- Do not immerse the batteries
- Do not attempt to recharge the batteries
- In general, keep batteries out of reach of young children

- Store batteries in a cool, dry place away from direct sunlight
- Do not immerse the vibration sensor in water or any other liquid. Do not place the appliance near water or a source of moisture or objects filled with water, such as a bathtub, a washbasin, a kitchen sink, a swimming pool.
- Do not place the product near a heat source or radiator or in any other place where the temperature would be high.
- Never use sharp objects to access the inside of the vibration detector
- Do not strike the device or expose it to strong shocks.
- This device is not intended for use by people (including children) whose physical, sensory or mental capacities are reduced, or by people lacking in experience or knowledge, unless they have been able to benefit, by through a person responsible for their safety, supervision or prior instructions concerning the use of the device. Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- If the detector operates in an unusual way, and particularly if it emits sounds or smells which seem abnormal to you, remove their batteries immediately and have it examined by a qualified repairer.



Anleitung zur Installation

no-570845-2210-detecteur-vibration

Inhalt des Pakets :

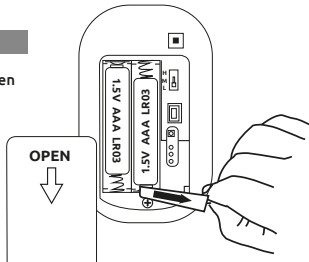
- 1 Schock-/Vibrationsdetektor
- 1 Doppelseitiger Sticker
- 2 x AAA (LR03) 1.5V Batterien
- 1 Installationsanleitung

Merkmale :

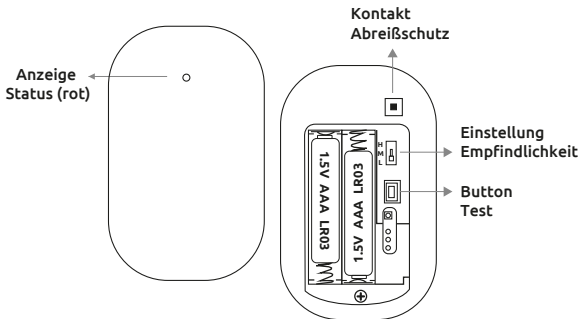
- Stromversorgung : 1.5V (2 AAA (LR03) 1.5V Batterien)
- Drahtlos 433 MHz :
 - Betriebsfrequenz : 433.92MHz
 - Maximale abgestrahlte Leistung : < 10 mW
- Übertragungsreichweite : 100m (im freien Feld)
- Standby-Strom : < 10 μ A
- Stromaufnahme bei Erkennung/Übertragung : < 20 mA
- Abmessungen des Detektors : 82 x 50 x 18 mm
- Kompatibel mit SECURIZY-Alarmzentralen
- Betriebstemperatur : 0°C - 45°C

Aktivierung des Melders

Um den Melder zu aktivieren, entfernen Sie die Batterieschutzglasche.



Vorstellung des Detektors



- Die Anzeige leuchtet 1 Mal auf :
Alarmerkennung (Senden eines Signals an die Zentrale)

- Die Anzeige blinkt 4 Mal alle 30 Sekunden :
leeren Batterien, tauschen Sie diese schnell aus.

Wenn sich der Melder im Niederspannungsmodus befindet, blinkt die LED sofort 1 Sekunde lang und sendet die Information an die Alarmzentrale. Der Melder wird nach dem Senden dieses Signals nicht mehr auf Vibrationen überwachen und die LED blinkt 4-mal alle 30 Sekunden, bis er sich ausschaltet (Batterien leer).

Dieser Schock-/Vibrationsmelder muss an eine Alarmzentrale der Reihe SECURIZY

Dieser Melder wird ausgelöst, wenn ein Stoß oder eine Vibration erkannt wird (die Empfindlichkeit ist einstellbar). Das Gerät sendet dann ein Signal an die Alarmzentrale, die einen lauten Alarmton abgibt, der Eindringlinge davon abhält, in Ihre Wohnung einzudringen. Der Einsatz erfolgt insbesondere an Türen, Fenstern, Schiebefenstern, Dachfenstern für eine Wohnung, eine Villa, ein Wohnheim und andere Orte. An einer Tür oder einem Fenster angebracht, schlägt er vor einem Einbruch Alarm.

Funktionen des Geräts

Erkennung von Schock/Vibration : Wenn der Melder Vibrationen erkennt, deren Amplitude größer ist als ein voreingestellter Wert, blinkt die LED sofort 1 Sekunde lang und sendet eine Alarminformation an die Zentrale.

Anti-Abreiß-Funktion : Der Kontakt auf der Rückseite des Melders dient dazu, ihn vor Sabotage zu schützen. Dieser Kontakt wird gedrückt, wenn der Melder an einer Halterung (Fenster, Tür...) befestigt ist. Wenn jemand versucht, den Melder abzureißen, wird der Kontakt losgelassen und sendet ein Alarmsignal an die Zentrale.

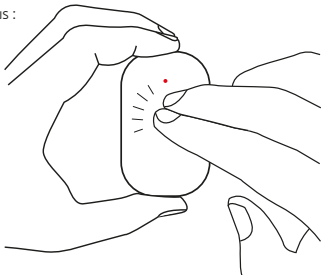
Einstellung der Empfindlichkeit : Auf der Rückseite des Melders sind 3 Empfindlichkeitsstufen einstellbar. Sie können die Empfindlichkeit je nach Installationsort und Umgebung ändern. (H-High: sehr empfindlich, M-Medium: mittelmäßig empfindlich, L-Low: gering empfindlich).

Pairing des Melders mit der Alarmzentrale

Weitere Informationen zum Pairing des Melders mit Ihrem **SECURIZY**-Alarmsystem finden Sie in der Bedienungsanleitung der Zentrale*.

1/ Gehen Sie auf der Alarmzentrale in den Modus «Pairing»

2/ Lösen Sie den Melder aus :



Nehmen Sie den Detektor in die Hand und erzeugen Sie dann einen Schock oder eine Vibration, indem Sie mit den Fingern auf die Vorderseite des Detektors klopfen.

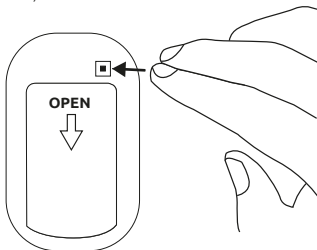
Die LED des Melders leuchtet rot. Ein Pairing-Signal wird an das Alarmsystem gesendet: Der Melder wird nach Bestätigung durch die Zentrale gepaart (2 Pieptöne auf den Zentralen **SECURIZY**, **SECURIZY+** und **SECURIZY Home** und "Erfolgreich hinzugefügt" gehört auf der Zentrale **SECURIZY Home 4G**) .

Paarung des Abreißschutzkontakts (optional)

Der Abreißschutzkontakt (Sabotageschutz) befindet sich auf der Rückseite des Melders. Diese sekundäre Funktion ist optional: Sie erfordert ein zweites Pairing mit der Alarmzentrale :

Weitere Informationen zum Pairing des Melders mit Ihrem SECURIZY-Alarmsystem finden Sie in der Bedienungsanleitung der Zentrale*.

- 1/ Gehen Sie auf der Alarmzentrale in den Modus **«Pairing»***
- 2/ Lösen Sie (drücken und loslassen) den Abreißschutzkontakt aus :



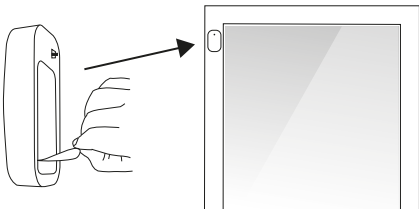
Ein Pairing-Signal wird an das Alarmsystem gesendet: Der Melder wird nach Bestätigung durch die Zentrale gepaart (2 Pieptöne auf den Zentralen **SECURIZY, SECURIZY+ und SECURIZY Home** und "Erfolgreich hinzugefügt" gehört auf der Zentrale **SECURIZY Home 4G**) .

Tipps vor der Installation :

- Vermeiden Sie Metalloberflächen
- Nicht auf einer nicht stabilen Oberfläche aufstellen
- Installieren Sie dieses Gerät nicht im Freien, es ist nicht wasserdicht
- Montieren Sie den Melder nicht auf der Fensterscheibe. Dieser muss am Fensterrahmen befestigt werden
- Überprüfen Sie nach der Befestigung, ob der Abreißschutzkontakt gedrückt ist, um einen Fehlalarm zu vermeiden

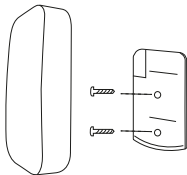
1) Befestigung durch doppelseitiges Klebeband

Die Oberfläche (Fenster, Erker, Tür...), die für die Anbringung des Melders vorgesehen ist, muss sauber und trocken sein, damit das mitgelieferte doppelseitige Klebeband gut haftet.



2) Befestigung mit Schrauben

Wenn der Untergrund es zulässt (z. B. Holz), können Sie Schrauben verwenden, um den Detektor zu befestigen :

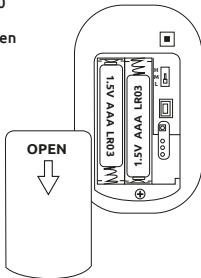


Auswechseln der Batterien

Wenn die LED des Melders alle 30 Sekunden viermal blinkt, zeigt dies an, dass Sie die Batterien austauschen müssen :

1/ Schieben Sie die Rückseite des Melders nach unten (schieben Sie den Melder nach oben, wenn er befestigt ist)

2/ Nehmen Sie die alten Batterien heraus und ersetzen Sie sie durch gleichwertige Modelle (AAA LR03 1,5 Volt), wobei Sie auf die richtige Polarität achten müssen :



3/ Bringen Sie die hintere Abdeckung des Melders wieder an (oder schieben Sie den Melder auf die hintere Halterung, wenn diese befestigt ist).

*Rückruf : Pairing-Modus SECURIZY-Zentralen

Modus «Pairing»

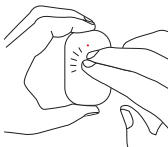
Auslösen des Detektors

Bestätigung

SECURIZY (570850/570859)



Drücken Sie die Taste und halten Sie sie gedrückt (langes Drücken > 3s). Die vier LEDs leuchten auf. Wählen Sie dann die Zone (1, 2, 3 oder 4), mit der Sie den Melder koppeln möchten, indem Sie die Taste erneut drücken (kurzes Drücken < 3s).



BIP-BIP !!

Die Zentrale gibt 2 Pieptöne ab, um das Pairing zu bestätigen

SECURIZY+ (570848/570849)



Langer Druck (> 3s) auf eine Zifferntaste (1 bis 4). (Die gewählte Zifferntaste entspricht der Zone, der der Melder zugeordnet werden soll). Die LED, die der gewählten Zone entspricht, leuchtet auf.

Nehmen Sie den Detektor in die Hand und erzeugen Sie einen Schock oder eine Vibration, indem Sie mit den Fingern auf die Vorderseite des Detektors klopfen. Die LED am Melder leuchtet rot auf. Ein Pairing-Signal wird an die Alarmanlage gesendet.



BIP-BIP !!

Die Zentrale gibt 2 Pieptöne ab, um das Pairing zu bestätigen

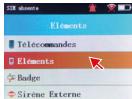
SECURIZY Home (470860)



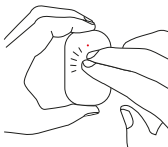
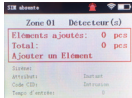
Drücken und halten Sie diese Taste (Ton), die Zentrale leuchtet auf

SECURIZY Home 4G (570930)

- 1/ Rufen Sie das Menü der Zentrale auf
- 2/ Drücken Sie die Taste 2, um in das Menü «Elemente» zu gelangen
- 3/ Navigieren und betreten Sie das Untermenü «Elemente»



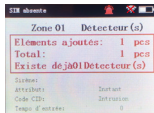
- 4/ Wählen Sie den Bereich 1 (bis 59) und drücken Sie die Taste ✓



Nehmen Sie den Detektor in die Hand und erzeugen Sie einen Schock oder eine Vibration, indem Sie mit den Fingern auf die Vorderseite des Detektors klopfen. Die LED am Melder leuchtet rot auf. Ein Pairing-Signal wird an die Alarmanlage gesendet.



Die Zentrale gibt 2 Pieptöne ab, um das Pairing zu bestätigen



leuchtet die LED am Sender auf und «Erfolgreich hinzugefügt» ist zu hören.

Das hinzugefügte Element (Detektor) erscheint auf dem Bildschirm : «Hinzugefügte Elemente : 1pcs»



Recycling von Batterien

Werfen Sie alte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern in die dafür vorgesehenen Recyclingbehälter.



Recycling

Dieses Symbol auf dem Produkt, seinem Zubehör oder seiner Dokumentation zeigt an, dass das Produkt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU entspricht. Das bedeutet, dass weder das Produkt noch sein gebrauchtes elektronisches Zubehör mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte trennen Sie Ihr gebrauchtes Produkt und Zubehör von anderem Abfall. Die Entsorgung Ihres alten Produkts als Bürger hilft, die Umwelt und die Gesundheit zu schützen. Sie fördern damit das Recycling der Materialien, aus denen sie bestehen, im Rahmen einer nachhaltigen Entwicklung.

Privatpersonen werden gebeten, sich an ihre örtlichen Behörden zu wenden, um Informationen über die Verfahren und Sammelstellen für das Recycling dieser Produkte zu erhalten.

Garantie

Die Garantie für Ihr Gerät und sein Zubehör richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen zum Zeitpunkt des Kaufs. Ersatzteile für dieses Gerät sind zumindest während der gesamten Garantiezeit erhältlich.



Konformitätserklärung

Der Unterzeichner, SEDEA, erklärt, dass die Funkanlage des Typs Vibrationsdetektor der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann auf unserer Website eingesehen werden, indem Sie die Produktnummer in die Suchleiste unseres technischen Supports eingeben : <https://www.sedeapro.fr/support-technique/>



Bedeutet, dass das Produkt ausschließlich in Innenräumen verwendet werden darf.



HOTLINE
client@sede.fr

Sicherheitsempfehlungen

- Kein Teil dieses Geräts darf vom Benutzer repariert oder ausgetauscht werden. Lassen Sie Reparaturen und Wartungsarbeiten ausschließlich von qualifiziertem Personal durchführen.
- Bitte beachten Sie beim Einsetzen/Auswechseln von Batterien/Akkus/Backup-Akkus die richtige Richtung.
- Wählen Sie immer die richtige Größe und den richtigen Typ von Batterien/Akkus/Backup-Batterien, die für den jeweiligen Zweck am besten geeignet sind. Die mit dem Gerät gelieferten Informationen, die bei der richtigen Auswahl der Batterien helfen sollen, sollten zum Nachschlagen aufbewahrt werden.
- Ersetzen Sie alle Batterien in einem Set gleichzeitig.
- Reinigen Sie die Kontakte der Batterien und auch die der Hardware, bevor Sie die Batterien einlegen.
- Stellen Sie sicher, dass die Batterien entsprechend der Polarität (+ und -) richtig eingelegt sind.
- Entfernen Sie Batterien, die das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben, schnell.



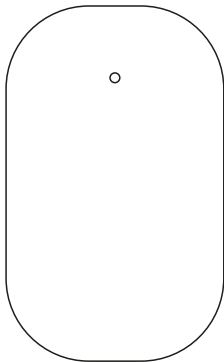
- Gefahr des Ausbruchs von Feuer/Explosionen
- Versuchen Sie nicht, die mit diesem Gerät gelieferten Batterien zu öffnen oder zu verformen
- Schließen Sie die Batterien nicht kurz
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer
- Tauchen Sie die Batterien nicht unter
- Versuchen Sie nicht, die Batterien aufzuladen
- Bewahren Sie Batterien generell außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf

- Lagern Sie die Batterien an einem trockenen, temperierten Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- Tauchen Sie den Vibrationsmelder nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wasser oder einer Feuchtigkeitsquelle oder von mit Wasser gefüllten Gegenständen, wie z. B. einer Badewanne, einem Waschbecken, einer Küchenspüle oder einem Swimmingpool.
- Stellen Sie das Produkt nicht in die Nähe einer Wärmequelle oder eines Heizkörpers oder an einen anderen Ort, an dem hohe Temperaturen herrschen.
- Verwenden Sie niemals spitze Gegenstände, um an das Innere des Vibrationsensors zu gelangen.
- Stoßen Sie das Gerät nicht an und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung oder Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr vorherige Anweisungen zur Benutzung des Geräts. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn der Melder ungewöhnlich funktioniert, insbesondere wenn er Töne oder Gerüche von sich gibt, die Ihnen ungewöhnlich erscheinen, nehmen Sie die Batterien sofort heraus und lassen Sie den Melder von einer qualifizierten Fachkraft überprüfen.

SEDEA®

Your **connected and secure** environment

NL



Installatiegids

no-570845-2210-detecteur-vibration

Inhoud van het pakket :

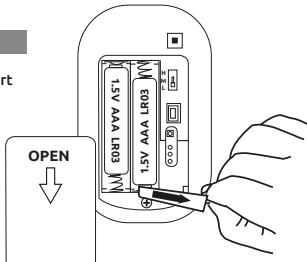
- 1 Schok/vibratiesensor
- 1 Dubbelzijdige sticker
- 2 x AAA (LR03) 1,5V batterijen
- 1 Installatiegids

Kenmerken :

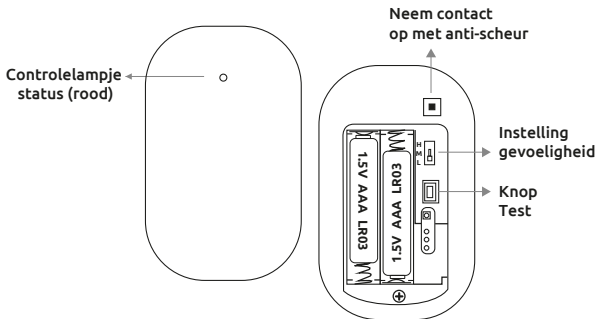
- Voeding : 1,5V (2 x AAA (LR03) 1,5V batterijen)
- Draadloze 433 MHz :
 - Werkende frequentie : 433.92MHz
 - Maximaal uitgestraald vermogen : < 10 mW
- Zendafstand : 100m (vrij veld)
- Stand-by stroom : < 10 μ A
- Stroomverbruik tijdens detectie/transmissie : < 20 mA
- Afmetingen sensor : 82 x 50 x 18 mm
- Compatibel met SECURIZY alarmcentrales
- Bedrijfstemperatuur : 0°C - 45°C

De detector activeren

Om de detector te activeren, verwijdt u het beschermlijpje van de batterij.



Presentatie van de detector



- De indicator licht eenmaal op :
alarmdetectie (verzenden van een signaal naar het bedieningspaneel)

- Het lampje knippert 4 keer per 30 seconden :
Batterijen zijn leeg, vervang ze snel.

Als de detector op laagspanning staat, knippert het lampje onmiddellijk gedurende 1 seconde en wordt de informatie naar het bedieningspaneel gestuurd. Na dit signaal zal de detector niet meer op trillingen letten en zal het lampje 4 keer om de 30 seconden knipperen tot het uitschakelt (batterij bijna leeg).

Deze schok-/vibratiedetector moet worden aangesloten op een SECURIZY

Deze detector wordt geactiveerd wanneer een schok of trilling wordt gedetecteerd (instelbare gevoeligheid). Het apparaat stuurt dan een signaal naar de centrale alarmunit die een luid alarmsignaal laat horen om indringers af te schrikken. Het is bijzonder geschikt voor gebruik op deuren, ramen, schuifdeuren, dakramen voor flats, villa's, huizen en andere locaties. Bevestigd op een deur of raam geeft het alarm af voordat er wordt ingebroken.

Functies van het apparaat

Schok/vibratiedetectie : Wanneer de detector trillingen detecteert boven een standaardniveau, knippert het lampje onmiddellijk gedurende 1 seconde en stuurt het een alarmbericht naar het bedieningspaneel.

Anti-vervalsingsfunctie : Het contact op de achterkant van de detector beschermt hem tegen sabotage. Dit contact wordt ingedrukt wanneer de detector op een steun is bevestigd (raam, deur...). Als iemand de detector probeert te verwijderen, wordt het contact vrijgegeven en wordt een alarmsignaal naar de centrale gestuurd.

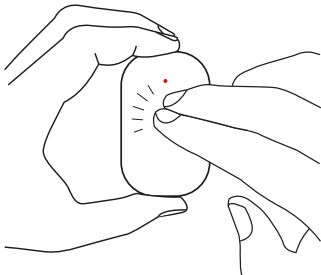
Gevoeligheidsinstelling : 3 gevoeligheidsniveaus zijn instelbaar op de achterkant van de detector, u kunt de gevoeligheid aanpassen aan de installatieplaats en de omgeving. (H-High: zeer gevoelig, M-Medium: gemiddeld gevoelig, L-Low: weinig gevoelig).

De detector koppelen aan de alarmcentrale

Voor meer informatie over het koppelen van de detector aan uw **SECURIZY** alarmsysteem raadpleegt u de handleiding van de centrale*.

1/ Ga op de alarmcentrale naar de modus «**Koppelen**»

2/ Activeer de detector :



Neem de detector in uw hand en creëer een schok, een trilling door met uw vingers op de voorkant van de detector te tikken.

De LED van de detector brandt rood. Er wordt een koppelingssignaal naar het alarmsysteem gestuurd: de detector is gekoppeld na bevestiging van het bedieningspaneel (2 piepjes op de bedieningspanelen **SECURIZY**, **SECURIZY+** en **SECURIZY Home** en "succesvol toegevoegd" te horen op het bedieningspaneel **SECURIZY Home 4G**).

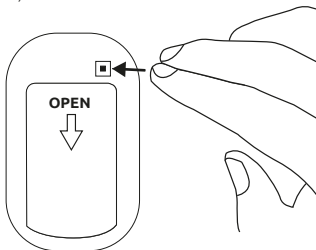
Koppelen van het ripcord (optioneel)

Het antimisbruikcontact bevindt zich aan de achterkant van de detector. Deze secundaire functie is optioneel: het vereist een tweede koppeling met de alarmcentrale :

Voor meer informatie over het koppelen van de detector aan uw SECURIZY alarmsysteem raadpleegt u de handleiding van de centrale*.

1/ Ga op de alarmcentrale naar de «**Pairing**» modus*

2/ Trekker (indrukken en loslaten) van de trekschakelaar :



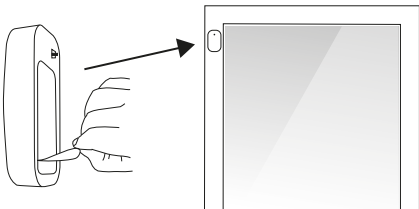
Er wordt een koppelingssignaal naar het alarmsysteem gestuurd: de detector is gekoppeld na bevestiging van het bedieningspaneel (2 piepjes op de bedieningspanelen **SECURIZY**, **SECURIZY+** en **SECURIZY Home** en "succesvol toegevoegd" te horen op het bedieningspaneel **SECURIZY Home 4G**).

Advies vóór installatie :

- Vermijd metalen oppervlakken
- Niet installeren op een onstabiele ondergrond
- Installeer dit apparaat niet buitenshuis, het is niet waterdicht
- Installeer de detector niet op de ruit. Het moet aan het raamkozijn worden bevestigd
- Controleer na de montage of het uittrekcontact is ingedrukt om vals alarm te voorkomen

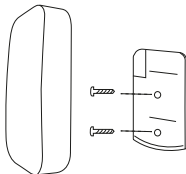
1) Dubbelzijdige zelfklevende bevestiging

Het oppervlak (raam, erker, deur, enz.) waarop de detector moet worden geïnstalleerd, moet schoon en droog zijn om ervoor te zorgen dat de meegeleverde dubbelzijdige tape goed hecht.



2) Bevestiging met schroeven

Als de steun het toelaat (bv. hout), kunt u schroeven gebruiken om de detector te bevestigen :

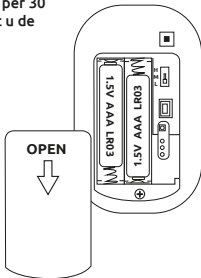


De batterijen vervangen

Wanneer het detectielampje 4 keer per 30 seconden knippert geeft dit aan dat u de batterijen moet vervangen :

1/ Schuif de achterkant van de detector naar beneden (schuif de detector omhoog als hij is bevestigd)

2/ Verwijder de gebruikte batterijen en vervang ze door gelijkwaardige modellen (AAA LR03 1,5 volt) met inachtneming van de polariteit :



3/ Plaats het achterdeksel van de detector terug (of schuif de detector op de achterste beugel als deze bevestigd is).

*Terugbellen : koppelmodus SECURIZY eenheden

Koppelingsmodus

SECURIZY (570850/570859)



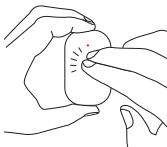
Houd deze toets ingedrukt (lang indrukken > 3s). De 4 LED's zullen oplichten. Kies vervolgens de zone (1, 2, 3 of 4) waarop u de detector wilt koppelen door nogmaals op deze knop te drukken (kort indrukken < 3s).

SECURIZY+ (570848/570849)



Druk lang (> 3s) op een cijfertoets (1 tot 4). (de gekozen cijfertoets komt overeen met de zone waaraan de detector moet worden toegewezen). De LED van de geselecteerde zone gaat branden.

Detector triggering



Neem de detector in uw hand en creëer een schok, een trilling door met uw vingers op de voorkant van de detector te tikken. Het lampje van de detector wordt rood. Een koppelingssignaal wordt naar het alarmsysteem gestuurd.

Bevestiging



De besturingseenheid piept twee keer om de koppeling te bevestigen



De besturingseenheid piept twee keer om de koppeling te bevestigen

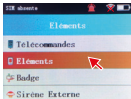
SECURIZY Home (470860)



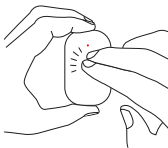
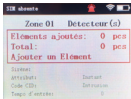
Houd deze toets (Toon)
ingedrukt, de centrale licht op

SECURIZY Home 4G (570930)

- 1/ Toegang tot het menu van de centrale eenheid
- 2/ Druk op toets 2 om het menu «Items» te openen
- 3/ Navigeer en ga naar het submenu «Items»



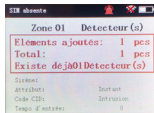
- 4/ Selecteer de zone (1 tot 59) en druk vervolgens op de knop ✓



Neem de detector in uw hand en creëer een schok, een trilling door met uw vingers op de voorkant van de detector te tikken. Het lampje van de detector wordt rood. Een koppelingssignaal wordt naar het alarmsysteem gestuurd.



De besturingseenheid piept twee keer om de koppeling te bevestigen



le voyant de l'émetteur s'allume et «Ajouté avec succès» est entendu.

Het toegevoegde item (detector) verschijnt op het scherm : «Toegevoegde items : 1st»



Recycling van batterijen

Gooi gebruikte batterijen niet weg met uw huishoudelijk afval, maar in de daarvoor bestemde recyclagebakken.



Recycling

Dit symbool op het product, de accessoires of de documentatie geeft aan dat het product voldoet aan de EU-richtlijn 2012/19/EU. Dit betekent dat noch het product, noch de gebruikte elektronische accessoires met het overige huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Gelieve uw gebruikte producten en accessoires te scheiden van ander afval. Door uw oude product op een verantwoorde manier weg te gooien, helpt u het milieu en uw gezondheid te beschermen en bevordert u de recycling van het materiaal waarvan het is gemaakt, als onderdeel van een duurzame ontwikkeling.

Particulieren worden verzocht contact op te nemen met hun plaatselijke autoriteiten om informatie in te winnen over de procedures en inzamelpunten voor de recycling van deze producten.

Garantie

De garantie voor uw apparaat en zijn accessoires voldoet aan de wettelijke bepalingen op het moment van aankoop. Reserveonderdelen voor dit apparaat zijn ten minste gedurende de garantieperiode verkrijgbaar.



Verklaring van overeenstemming

Ondergetekende, SEDEA, verklaart dat de radioapparatuur van het type trillingsdetector in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op onze website door de productreferentie in te voeren in de zoekbalk van onze technische ondersteuning :

<https://www.sedeapro.fr/support-technique/>



Betekent dat het product alleen binnenshuis mag worden gebruikt.



HOTLINE
client@sede.fr

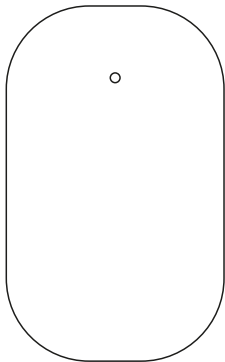
Veiligheidsaanbevelingen

- Geen enkel onderdeel van dit apparaat mag door de gebruiker worden gerepareerd of vervangen. Reparaties en onderhoud mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
- Let bij het plaatsen/vervangen van de batterijen/accumulatoren/back-up batterijen op de plaatsingsrichting.
- Kies altijd het juiste formaat en type batterij/accu/back-up accu die het meest geschikt is voor het beoogde gebruik. De bij de apparatuur geleverde informatie om te helpen bij de juiste keuze van batterijen moet worden bewaard voor toekomstig gebruik.
- Vervang alle batterijen van een set tegelijkertijd.
- Reinig de batterijcontacten en ook de hardwarecontacten alvorens de batterijen te plaatsen.
- Zorg ervoor dat de batterijen volgens de polariteit (+ en -) worden geplaatst.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk.



- Risico van brand/explosie
- Probeer de bij dit apparaat geleverde batterijen niet te openen of te vervormen
- Sluit de batterijen niet kort.
- Gooi geen batterijen in het vuur
- Dompel de batterijen niet onder
- Probeer de batterijen niet op te laden
- Houd batterijen in het algemeen buiten het bereik van kleine kinderen

- Bewaar batterijen op een droge, gematigde plaats, buiten direct zonlicht.
- Dompel de trillingsdetector niet onder in water of een andere vloeistof. Plaats het toestel niet in de buurt van water of een vochtige bron of voorwerpen gevuld met water, zoals een badkuip, wasbak, aanrecht of zwembad.
- Plaats het product niet in de buurt van een warmtebron of radiator of op een andere plaats waar de temperatuur hoog is.
- Gebruik nooit scherpe voorwerpen om bij de binnenkant van de trillingsdetector te komen.
- Stoot niet tegen het toestel en stel het niet bloot aan sterke schokken.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen zonder ervaring of kennis, tenzij zij van tevoren toezicht of instructies betreffende het gebruik van het apparaat hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Als de detector op een ongebruikelijke manier werkt, met name als hij geluiden of geuren verspreidt die abnormaal lijken, verwijder dan onmiddellijk de batterijen en laat hem onderzoeken door een gekwalificeerde reparateur.



Guida all'installazione

no-570845-2210-detecteur-vibration

Contenuto della confezione :

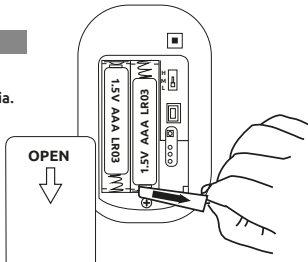
- 1 Sensore di urti/vibrazioni
- 1 adesivo bifacciale
- 2 batterie AAA (LR03) da 1,5 V
- 1 Guida all'installazione

Caratteristiche :

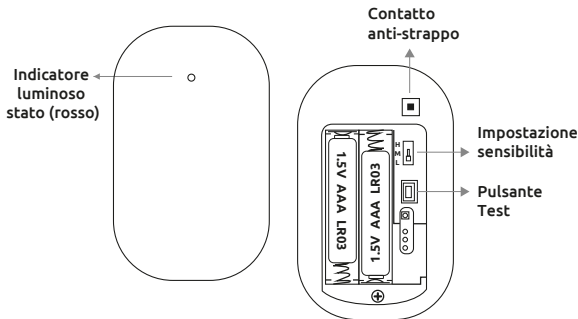
- Alimentazione : 1,5 V (2 batterie AAA (LR03) da 1,5 V)
- Wireless 433 MHz :
 - Frequenza operativa : 433,92 MHz
 - Potenza massima emessa : < 10 mW
- Distanza di trasmissione : 100 m (campo libero)
- Corrente di standby : < 10 μ A
- Assorbimento di corrente durante il rilevamento/trasmissione : < 20 mA
- Dimensioni del sensore : 82 x 50 x 18 mm
- Compatibile con le centrali di allarme SECURIZY
- Temperatura di esercizio : 0°C - 45°C

Attivazione del rilevatore

Per attivare il rilevatore, rimuovere la linguetta di protezione della batteria.



Presentazione del rilevatore



- L'indicatore si accende una volta :

rilevamento dell'allarme (invio di un segnale al pannello di controllo)

- La luce lampeggia 4 volte ogni 30 secondi :

Le batterie sono scariche, sostituirle rapidamente.

Quando il rilevatore è in bassa tensione, la luce lampeggia istantaneamente per 1 secondo e invia l'informazione al pannello di controllo. Dopo l'invio di questo segnale, il rilevatore non monitorerà più le vibrazioni e la spia lampeggerà 4 volte ogni 30 secondi fino allo spegnimento (batteria scarica).

Questo rilevatore di urti/vibrazioni deve essere collegato a un sistema SECURIZY

Questo rilevatore si attiva quando viene rilevato un urto o una vibrazione (sensibilità regolabile). Il dispositivo invia quindi un segnale alla centrale d'allarme che emette un forte allarme sonoro per dissuadere gli intrusi dall'entrare in casa. È particolarmente indicato per l'uso su porte, finestre, porte scorrevoli, finestre per tetti di appartamenti, ville, case e altri luoghi. Fissato su una porta o una finestra, darà l'allarme prima dell'effrazione.

Funzioni del dispositivo

Rilevamento di urti/vibrazioni : quando il rilevatore rileva vibrazioni superiori a un livello predefinito, la luce lampeggia istantaneamente per 1 secondo e invia un messaggio di allarme al pannello di controllo.

Funzione anti-manomissione : Il contatto sul retro del rilevatore lo protegge da eventuali sabotaggi. Questo contatto viene premuto quando il rilevatore è fissato su un supporto (finestra, porta...). Se qualcuno tenta di rimuovere il rilevatore, il contatto viene rilasciato e invia un segnale di allarme alla centrale.

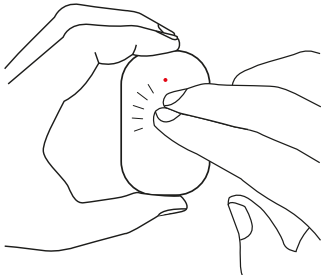
Impostazione della sensibilità : sul retro del rilevatore sono regolabili 3 livelli di sensibilità, che possono essere modificati in base al luogo di installazione e all'ambiente. (H-Alto: molto sensibile, M-Medio: mediamente sensibile, L-Basso: poco sensibile).

Accoppiamento del rilevatore alla centrale di allarme

Per ulteriori informazioni sull'abbinamento del rilevatore al sistema di allarme **SECURIZY**, consultare il manuale della centrale*.

1/ Sulla centrale di allarme, accedere alla modalità «**Pairing**»

2/ Attivare il rilevatore :



Prendete il rilevatore in mano e create una scossa, una vibrazione, battendo con le dita sulla faccia del rilevatore.

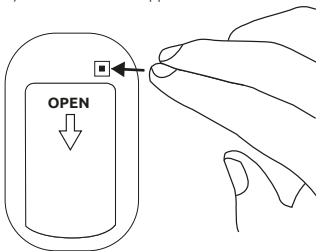
Il LED del rilevatore si illumina di rosso. Un segnale di accoppiamento viene inviato al sistema di allarme: il rilevatore viene accoppiato dopo la conferma della centrale (2 bip sulle centrali **SECURIZY**, **SECURIZY+** e **SECURIZY Home** e "aggiunto con successo" sulla centrale **SECURIZY Home 4G**).

Accoppiamento del cordino (opzionale)

Il contatto antimanomissione si trova sul retro del rilevatore. Questa funzione secondaria è opzionale: richiede un secondo accoppiamento con la centrale di allarme :

Per ulteriori informazioni sull'abbinamento del rilevatore al sistema di allarme SECURIZY, consultare il manuale della centrale*.

- 1/ Sulla centrale di allarme, accedere alla modalità «**Accoppiamento**»*
- 2/ Azionare (premere e rilasciare) l'interruttore a strappo :



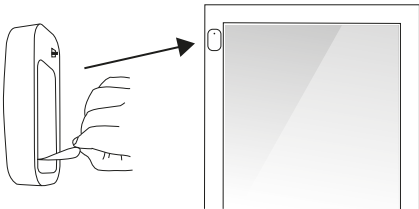
Un segnale di accoppiamento viene inviato al sistema di allarme: il rilevatore viene accoppiato dopo la conferma della centrale (2 bip sulle centrali **SECURIZY**, **SECURIZY+** e **SECURIZY Home** e "aggiunto con successo" sulla centrale **SECURIZY Home 4G**) .

Consigli per la pre-installazione :

- Evitare le superfici metalliche
- Non installare su una superficie instabile
- Non installare l'unità all'aperto, non è impermeabile
- Non installare il rilevatore sul vetro della finestra. Deve essere fissato al telaio della finestra
- Dopo il montaggio, verificare che il contatto di estrazione sia premuto per evitare falsi allarmi

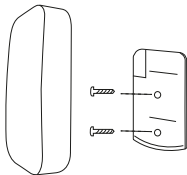
1) Fissaggio biadesivo

La superficie (finestra, bovindo, porta, ecc.) su cui installare il rilevatore deve essere pulita e asciutta per garantire la corretta adesione del nastro biadesivo in dotazione.



2) Fissaggio con viti

Se il supporto lo consente (ad esempio, il legno), è possibile utilizzare delle viti per fissare il rilevatore :

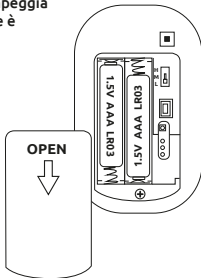


Sostituzione delle batterie

Quando la spia del rilevatore lampeggia 4 volte ogni 30 secondi indica che è necessario sostituire le batterie :

1/ Far scorrere il retro del rilevatore verso il basso (far scorrere il rilevatore verso l'alto quando è collegato)

2/ Rimuovere le batterie usate e sostituirle con modelli equivalenti (AAA LR03 1,5 volt) rispettando le polarità :



3/ Riposizionare il coperchio posteriore del rilevatore (o far scorrere il rilevatore sulla staffa posteriore quando questa è fissata).

*Richiamo : modalità di accoppiamento unità SECURIZY

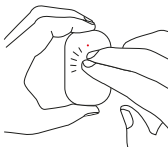
Modalità di accoppiamento Attivazione del rivelatore

Conferma

SECURIZY (570850/570859)



Tenere premuto questo pulsante (pressione prolungata > 3s). I 4 LED si accendono. Quindi scegliere la zona (1, 2, 3 o 4) su cui si desidera accoppiare il rivelatore premendo nuovamente questo pulsante (pressione breve < 3s).



BIP-BIP !!

L'unità di controllo emette due segnali acustici per confermare l'accoppiamento

SECURIZY+ (570848/570849)



Tenere premuto questo pulsante (pressione prolungata > 3s). I 4 LED si accendono. Quindi scegliere la zona (1, 2, 3 o 4) su cui si desidera accoppiare il rivelatore premendo nuovamente questo pulsante (pressione breve < 3s).

Prendete il rivelatore in mano e create una scossa, una vibrazione, battendo con le dita sulla faccia del rivelatore. La luce del rivelatore diventa rossa. Un segnale di accoppiamento viene inviato al sistema di allarme.



BIP-BIP !!

L'unità di controllo emette due segnali acustici per confermare l'accoppiamento

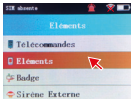
SECURIZY Home (470860)



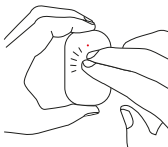
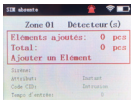
Tenere premuto questo pulsante (Tono), la centrale si accende

SECURIZY Home 4G (570930)

- 1/ Accedere al menu dell'unità centrale
- 2/ Premere il tasto 2 per accedere al menu «Voci»
- 3/ Navigare e accedere al sottomenu «Elementi»



- 4/ Selezionare la zona (da 1 a 59) e premere il tasto ✓

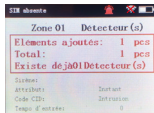


Prendete il rilevatore in mano e create una scossa, una vibrazione, battendo con le dita sulla faccia del rilevatore. La luce del rilevatore diventa rossa. Un segnale di accoppiamento viene inviato al sistema di allarme.



BIP-BIP !!

L'unità di controllo emette due segnali acustici per confermare l'accoppiamento



la spia del trasmettitore è accesa e si sente «Successfully added».

L'elemento aggiunto (rivelatore) appare sullo schermo : «Elements aggiunti : 1pz»



Riciclaggio delle batterie

Non smaltire le batterie usate con i rifiuti domestici, ma negli appositi contenitori per il riciclaggio.



Riciclaggio

Questo simbolo sul prodotto, sui suoi accessori o sulla documentazione indica che il prodotto è conforme alla Direttiva UE 2012/19/UE. Ciò significa che né il prodotto né i suoi accessori elettronici usati possono essere smaltiti con altri rifiuti domestici. Si prega di separare i prodotti e gli accessori usati dagli altri rifiuti. Smaltire il vecchio prodotto in modo responsabile contribuirà a proteggere l'ambiente e la vostra salute, oltre a promuovere il riciclo del materiale di cui è fatto, nell'ambito di uno sviluppo sostenibile.

I cittadini sono invitati a contattare le autorità locali per conoscere le procedure e i punti di raccolta per il riciclaggio di questi prodotti.

Garanzia

La garanzia dell'apparecchio e dei suoi accessori è conforme alle disposizioni di legge vigenti al momento dell'acquisto. I pezzi di ricambio per questo apparecchio sono disponibili almeno per la durata della garanzia.



Dichiarazione di conformità

La sottoscritta SEDEA dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo rilevatore di vibrazioni è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul nostro sito web inserendo il riferimento del prodotto nella barra di ricerca del nostro supporto tecnico : <https://www.sedeapro.fr/support-technique/>



Significa che il prodotto può essere utilizzato solo in ambienti chiusi.



HOTLINE
client@sede.fr

Raccomandazioni di sicurezza

- Nessuna parte di questo apparecchio può essere riparata o sostituita dall'utente. Le riparazioni e la manutenzione devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.
- Osservare la direzione di inserimento delle batterie/accumulatori/batterie di riserva quando si inseriscono/sostituiscono le batterie.
- Scegliere sempre la dimensione e il tipo di batteria/accumulatore/ batteria di riserva più adatti all'uso previsto. Le informazioni fornite con l'apparecchiatura per la scelta corretta delle batterie devono essere conservate per riferimento futuro.
- Sostituire contemporaneamente tutte le batterie di un set.
- Prima di installare le batterie, pulire i contatti della batteria e anche quelli della ferramenta.
- Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente rispettando la polarità (+ e -).
- Rimuovere tempestivamente le batterie esaurite.



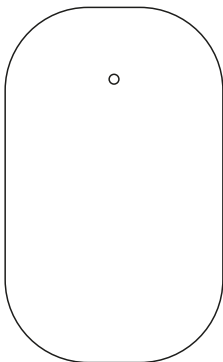
- Rischio di incendio/esplosione
- Non tentare di aprire o deformare le batterie fornite con questo dispositivo
- Non cortocircuitare le batterie
- Non gettare le batterie nel fuoco
- Non immergere le batterie
- Non tentare di ricaricare le batterie
- In generale, tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini

- Conservare le batterie in un luogo asciutto e temperato, al riparo dalla luce diretta del sole
- Non immergere il rilevatore di vibrazioni in acqua o altri liquidi. Non collocare l'unità in prossimità di acqua o di qualsiasi fonte di umidità o di oggetti pieni d'acqua, come vasche da bagno, lavabi, lavelli di cucina o piscine.
- Non collocare il prodotto vicino a una fonte di calore o a un termosifone o in qualsiasi altro luogo in cui la temperatura sia elevata.
- Non utilizzare mai oggetti appuntiti per accedere all'interno del rilevatore di vibrazioni.
- Non urtare l'unità e non sottoporla a forti urti.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o di persone prive di esperienza o conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto una supervisione o un'istruzione preventiva sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Se il rilevatore funziona in modo insolito, in particolare se emette suoni o odori che sembrano anomali, rimuovere immediatamente le batterie e farlo esaminare da un riparatore qualificato.

SEDEA®

Your **connected and secure** environment

ES



Guía de instalación

no-570845-2210-detecteur-vibration

Contenido del envase :

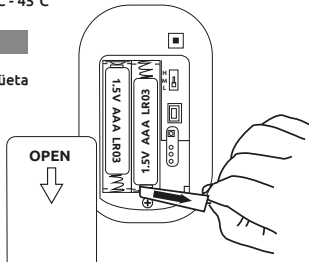
- 1 Sensor de choque/vibración
- 1 Adhesivo de doble cara
- 2 pilas AAA (LR03) de 1,5 V
- 1 Guía de instalación

Características :

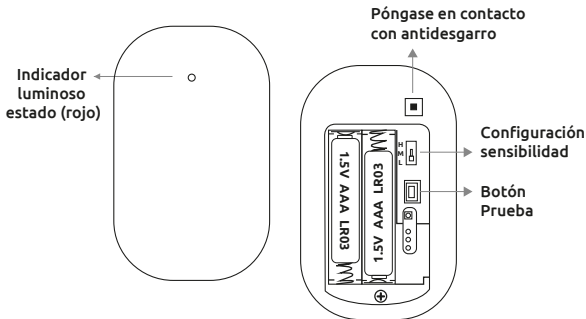
- Alimentación : 1,5 V (2 pilas AAA (LR03) de 1,5 V)
- Inalámbrico 433 MHz :
 - Frecuencia de funcionamiento : 433,92 MHz
 - Potencia máxima emitida : < 10 mW
- Distancia de transmisión : 100 m (campo libre)
- Corriente de espera : < 10 μ A
- Consumo de corriente durante la detección/transmisión : < 20 mA
- Dimensiones del sensor : 82 x 50 x 18 mm
- Compatible con las centrales de alarma SECURIZY
- Temperatura de funcionamiento : 0°C - 45°C

Activación del detector

Para activar el detector, retire la lengüeta de protección de las pilas.



Presentación del detector



- El indicador se enciende una vez :

detección de alarma (envío de una señal a la unidad de control)

- La luz parpadea 4 veces cada 30 segundos :

Si las pilas están gastadas, sustitúyalas rápidamente.

Cuando el detector está en baja tensión, la luz parpadea instantáneamente durante 1 segundo y envía la información a la central. El detector dejará de vigilar las vibraciones después de enviar esta señal y la luz parpadeará 4 veces cada 30 segundos hasta que se apague (pila baja).

Este detector de choque/vibración debe conectarse a un SECURIZY

Este detector se activa cuando se detecta un choque o una vibración (sensibilidad ajustable). A continuación, el dispositivo envía una señal a la central de alarma, que emite un fuerte sonido de alarma para disuadir a los intrusos de entrar en su casa. Está especialmente indicado para su uso en puertas, ventanas, puertas correderas, ventanas de tejado de pisos, chalés, casas y otros lugares. Fijado en una puerta o ventana, dará la alarma antes de que se produzca el robo.

Funciones del dispositivo

Detección de choques/vibraciones : Cuando el detector detecta vibraciones por encima de un nivel predeterminado, la luz parpadea instantáneamente durante 1 segundo y envía información de alarma al panel de control.

Función antimanipulación : El contacto situado en la parte posterior del detector lo protege de sabotajes. Este contacto se pulsa cuando el detector se fija en un soporte (ventana, puerta...). Si alguien intenta quitar el detector, el contacto se libera y envía una señal.

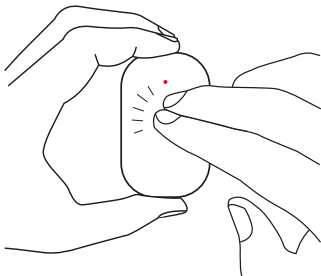
Ajuste de sensibilidad : 3 niveles de sensibilidad ajustables en la parte posterior del detector, puede cambiar la sensibilidad según el lugar de instalación y el entorno. (H-Alto: muy sensible, M-Medio: medianamente sensible, L-Bajo: poco sensible).

Emparejamiento del detector con la central de alarma

Para más información sobre el emparejamiento del detector con su sistema de alarma **SECURIZY**, consulte el manual de la central*.

1/ En la central de alarma, acceda al modo «**Emparejamiento**»

2/ Activar el detector :



Tome el detector en la mano y cree un choque, una vibración golpeando la cara del detector con los dedos.

El LED del detector se enciende en rojo. Se envía una señal de emparejamiento a la central de alarma: el detector queda emparejado tras la confirmación de la central (se oyen 2 pitidos en las centrales **SECURIZY**, **SECURIZY+** y **SECURIZY Home** y "añadido correctamente" en la central **SECURIZY Home 4G**).

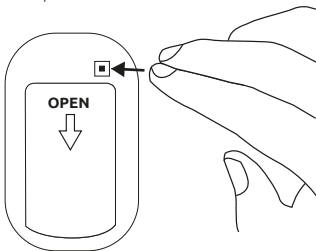
Emparejamiento de la cuerda de seguridad (opcional)

El contacto antimanipulación está situado en la parte trasera del detector. Esta función secundaria es opcional: requiere un segundo emparejamiento con la central de alarma :

Para más información sobre el emparejamiento del detector con su sistema de alarma SECURIZY, consulte el manual de la central*.

1/ En la central de alarma, acceda al modo «**Emparejamiento**»*

2/ Accionar (pulsar y soltar) el interruptor de tracción :



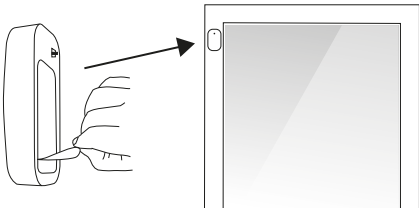
Se envía una señal de emparejamiento a la central de alarma: el detector queda emparejado tras la confirmación de la central (se oyen 2 pitidos en las centrales **SECURIZY**, **SECURIZY+** y **SECURIZY Home** y "añadido correctamente" en la central **SECURIZY Home 4G**) .

Consejos previos a la instalación :

- Evitar las superficies metálicas
- No instalar sobre una superficie inestable
- No instale esta unidad al aire libre, no es impermeable
- No instale el detector en el cristal de la ventana. Debe fijarse al marco de la ventana
- Después del montaje, compruebe que el contacto de extracción esté presionado para evitar falsas alarmas

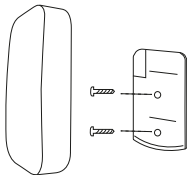
1) Fijación adhesiva de doble cara

La superficie (ventana, mirador, puerta, etc.) sobre la que se va a instalar el detector debe estar limpia y seca para que la cinta de doble cara suministrada se adhiera correctamente.



2) Fijación con tornillos

Si el soporte lo permite (por ejemplo, madera), puedes utilizar tornillos para fijar el detector :

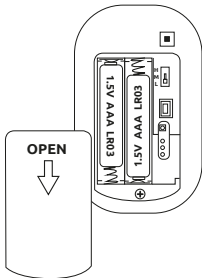


Cambiar las pilas

Cuando la luz del detector parpadea 4 veces cada 30 segundos esto indica que necesita cambiar las pilas :

1/ Deslice la parte posterior del detector hacia abajo (deslice el detector hacia arriba cuando esté acoplado)

2/ Retire las pilas usadas y sustitúyalas por modelos equivalentes (AAA LR03 1,5 voltios) respetando las polaridades :



3/ Vuelva a colocar la tapa trasera del detector (o deslice el detector sobre el soporte trasero cuando esté colocado).

***Volver a llamar: modo de emparejamiento unidades SECURIZY**

Modo de emparejamiento

SECURIZY (570850/570859)



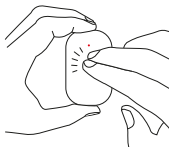
Mantenga pulsado este botón (pulsación larga > 3s). Los 4 LED se encienden. A continuación, elija la zona (1, 2, 3 o 4) en la que desea emparejar el detector pulsando de nuevo este botón (pulsación corta < 3s).

SECURIZY+ (570848/570849)



Pulsación larga (> 3s) en una tecla numérica (1 a 4). (la tecla numérica elegida corresponde a la zona a la que debe asignarse el detector). El LED correspondiente a la zona seleccionada se enciende.

Activación del detector



Confirmación



BIP-BIP !!

La central emite dos pitidos para confirmar el emparejamiento



BIP-BIP !!

La central emite dos pitidos para confirmar el emparejamiento

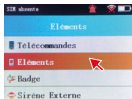
SECURIZY Home (470860)



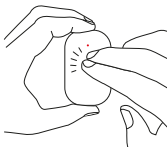
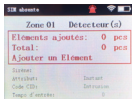
Mantenga pulsado este botón (Tono), la unidad central se ilumina

SECURIZY Home 4G (570930)

- 1/ Acceder al menú de la unidad central
- 2/ Pulse la tecla 2 para entrar en el menú «Elementos»
- 3/ Navegue y entre en el submenú «Elementos»



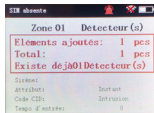
- 4/ Seleccione la zona (1 a 59) y pulse la tecla ✓



Tome el detector en la mano y cree un choque, una vibración golpeando la cara del detector con los dedos. La luz del detector se volverá roja. Se envía una señal de emparejamiento al sistema de alarma.



La central emite dos pitidos para confirmar el emparejamiento



el piloto del transmisor se enciende y se oye «Añadido con éxito».

El elemento añadido (detector) aparece en la pantalla : «Elementos añadidos : 1ud»



Reciclado de pilas

No tire las pilas usadas junto con la basura doméstica, sino en los contenedores de reciclaje previstos para ello.



Reciclado

Este símbolo en el producto, sus accesorios o documentación indica que el producto cumple con la Directiva de la UE 2012/19/UE. Esto significa que ni el producto ni sus accesorios electrónicos usados pueden eliminarse con otros residuos domésticos. Separe los productos y accesorios usados del resto de residuos. Deshacerse de su antiguo producto de forma responsable contribuirá a proteger el medio ambiente y su salud y fomentará el reciclaje del material del que está hecho como parte de un desarrollo sostenible.

Se invita a los ciudadanos a ponerse en contacto con las autoridades locales para informarse sobre los procedimientos y puntos de recogida para reciclar estos productos.

Garantía

La garantía de su aparato y sus accesorios se ajusta a las disposiciones legales vigentes en el momento de la compra. Las piezas de repuesto para este aparato están disponibles al menos durante el periodo de garantía.



Declaración de conformidad

El abajo firmante, SEDEA, declara que el equipo radioeléctrico del tipo detector de vibraciones es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE puede consultarse en nuestro sitio web introduciendo la referencia del producto en la barra de búsqueda de nuestro servicio de asistencia técnica : <https://www.sedeapro.fr/support-technique/>



Significa que el producto sólo puede utilizarse en interiores.



HOTLINE
client@sede.fr

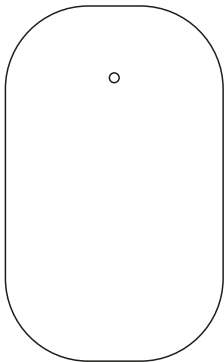
Recomendaciones de seguridad

- Ninguna pieza de este aparato puede ser reparada o sustituida por el usuario. Las reparaciones y el mantenimiento sólo deben ser realizados por personal cualificado.
- Tenga en cuenta la dirección de inserción de las pilas/acumuladores/pilas de reserva al insertarlas/sustituirlas.
- Elija siempre el tamaño y el tipo de batería/acumulador/batería de reserva más adecuados para el uso previsto. La información suministrada con el equipo para ayudar a elegir correctamente las baterías debe conservarse para futuras consultas.
- Sustituya todas las pilas de un juego al mismo tiempo.
- Limpie los contactos de las pilas y también los contactos de los herrajes antes de instalar las pilas.
- Asegúrese de que las pilas están correctamente instaladas según la polaridad (+ y -).
- Retire rápidamente las pilas fuera de uso.



- Riesgo de incendio/explosión
- No intente abrir ni deformar las pilas suministradas con este aparato
- No cortocircuite las pilas
- No tire las pilas al fuego
- No sumerja las pilas
- No intente recargar las pilas
- En general, mantenga las pilas fuera del alcance de los niños

- Guarde las pilas en un lugar seco, templado y protegido de la luz solar directa.
- No sumerja el detector de vibraciones en agua ni en ningún otro líquido. No coloque la unidad cerca del agua o de cualquier fuente de humedad u objetos llenos de agua, como una bañera, un lavabo, un fregadero de cocina o una piscina.
- No coloque el producto cerca de una fuente de calor o un radiador ni en ningún otro lugar donde la temperatura sea elevada.
- No utilice nunca objetos afilados para acceder al interior del detector de vibraciones.
- No golpee el aparato ni lo someta a sacudidas fuertes.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones previas sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser vigilados para evitar que jueguen con el aparato.
- Si el detector funciona de forma anormal, especialmente si emite sonidos u olores que parezcan anormales, retire inmediatamente las pilas y hágalo examinar por un técnico cualificado.



Guia de Instalação

no-570845-2210-detecteur-vibration

Conteúdo do pacote :

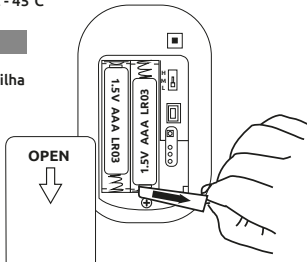
- 1 Sensor de choque/vibração
- 1 Autocolante de dupla face
- 2 x pilhas AAA (LR03) 1.5V
- 1 Guia de Instalação

Características :

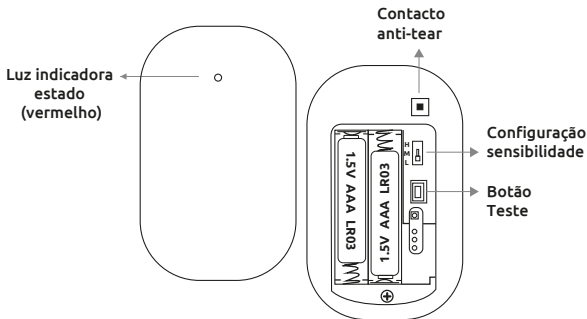
- Alimentação : 1.5V (2 x pilhas AAA (LR03) 1.5V)
- Sem fios 433 MHz :
 - Frequência de funcionamento : 433.92MHz
 - Potência máxima emitida : < 10 mW
- Distância de transmissão : 100m (campo livre)
- Corrente de reserva : < 10 μ A
- Consumo de corrente durante a detecção/transmissão : < 20 mA
- Dimensões do sensor : 82 x 50 x 18 mm
- Compatível com os painéis de controlo de alarme SECURIZY
- Temperatura de funcionamento : 0°C - 45°C

Activação do detector

Para activar o detector, remover a patilha de protecção da bateria.



Apresentação do detector



- O indicador acende-se uma vez :

detecção de alarme (envio de um sinal para a unidade de controlo)

- A luz pisca 4 vezes a cada 30 segundos :

Se as pilhas estiverem gastas, substitua-as prontamente.

Quando o detector está em baixa tensão, a luz piscará instantaneamente durante 1 segundo e enviará a informação para o painel de controlo. O detector deixará de monitorizar as vibrações após o envio deste sinal e a luz piscará 4 vezes a cada 30 segundos até se desligar (bateria fraca).

Este detector de choque/vibração deve ser ligado a um SECURIZY

Este detector é accionado quando é detectado um choque ou vibração (sensibilidade ajustável). O dispositivo envia então um sinal para a unidade central de alarme que emite um som de alarme alto para dissuadir intrusos de entrar em sua casa. É particularmente adequado para utilização em portas, janelas, portas de correr, janelas de telhado para apartamentos, moradias, casas e outros locais. Fixado numa porta ou janela, dará o alarme antes do arrombamento.

Funções do dispositivo

Deteção de Choque/Vibração : Quando o detector detecta vibrações acima de um nível predefinido, a luz pisca instantaneamente durante 1 segundo e envia uma mensagem de alarme para o painel de controlo.

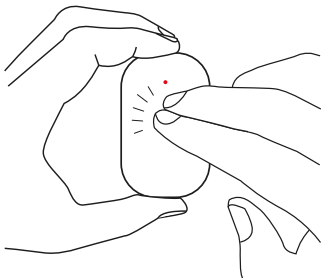
Função anti-tear : O contacto na parte de trás do detector protege-o de sabotagem. Este contacto é premido quando o detector é fixado num suporte (janela, porta...). Se alguém tentar remover o detector, o contacto é libertado e envia um sinal de alarme para a unidade de controlo.

Definição da sensibilidade : 3 níveis de sensibilidade são ajustáveis na parte de trás do detector, pode alterar a sensibilidade de acordo com o local e ambiente de instalação. (H-Alto: muito sensível, M-Médio: médio sensível, L-Baixo: baixo sensível).

Acoplamento do detector ao painel de controlo do alarme

Para mais informações sobre o emparelhamento do detector com o seu sistema de alarme SECURIZY, consulte por favor o manual* da unidade de controlo.

1/ Na unidade central de alarme, entrar no modo «Emparelhamento»



Pegue no detector na sua mão e crie um choque, uma vibração batendo na face do detector com os seus dedos.

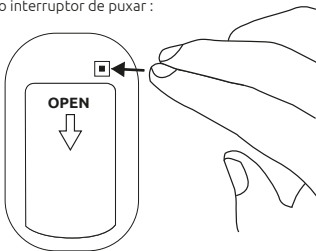
O LED do detector acende-se a vermelho. Um sinal de emparelhamento é enviado para o sistema de alarme: o detector é emparelhado após confirmação do painel de controlo (2 bips nos painéis de controlo **SECURIZY**, **SECURIZY+** e **SECURIZY Home** control e "adicionado com sucesso" ouvido no painel de controlo **SECURIZY Home 4G**).

Emparelhamento do ripcord (opcional)

O contacto anti-manipulação está localizado na parte de trás do detector. Esta função secundária é opcional: requer um segundo emparelhamento com a unidade central de alarme :

Para mais informações sobre o emparelhamento do detector com o seu sistema de alarme SECURIZY, consulte por favor o manual* da unidade de controlo.

- 1/ Na unidade central de alarme, entrar no modo «**Emparelhamento**»*
- 2/ Accionar (carregar e soltar) o interruptor de puxar :



Um sinal de emparelhamento é enviado para o sistema de alarme: o detector é emparelhado após confirmação do painel de controlo (2 bips nos painéis de controlo **SECURIZY**, **SECURIZY+** e **SECURIZY Home** control e "adicionado com sucesso" ouvido no painel de controlo **SECURIZY Home 4G**) .

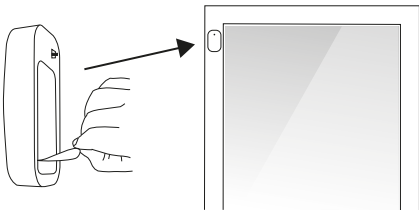
Instalação

Conselhos pré-instalação :

- Evitar superfícies metálicas
- Não instalar sobre uma superfície instável
- Não instalar esta unidade ao ar livre, não é à prova de água
- Não instalar o detector no vidro da janela. Deve ser fixado ao caixilho da janela
- Após a montagem, verificar se o contacto de arrancamento é pressionado para evitar falsos alarmes

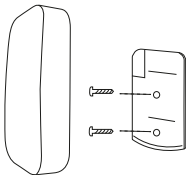
1) Fixação adesiva de dupla face

A superfície (janela, bay window, porta, etc.) sobre a qual o detector vai ser instalado deve estar limpa e seca para garantir que a fita adesiva de dupla face fornecida adere correctamente.



2) Fixação com parafusos

Se o suporte o permitir (por exemplo, madeira), pode usar parafusos para fixar o detector :

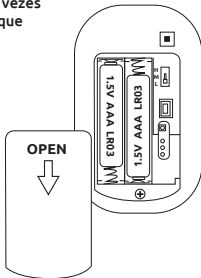


Troca das pilhas

Quando a luz do detector pisca 4 vezes em cada 30 segundos isto indica que necessita de substituir as pilhas :

1/ Deslize a parte de trás do detector para baixo (deslize o detector para cima quando este estiver ligado)

2/ Retirar as pilhas usadas e substituí-las por modelos equivalentes (AAA LR03 1,5 volts) respeitando as polaridades :



3/ Substituir a tampa traseira do detector (ou deslizar o detector para o suporte traseiro quando este estiver ligado).

*Chamada de volta: modo de emparelhamento de unidades SECURIZY

Modo de emparelhamento

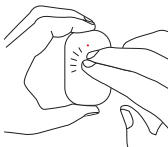
Detector de disparo

Confirmação

SECURIZY (570850/570859)



Manter premido este botão (premir durante muito tempo > 3s). Os 4 LED acendem-se. Depois escolha a zona (1, 2, 3 ou 4) na qual deseja emparelhar o detector premindo novamente este botão (breve pressão < 3s).



BIP-BIP !!

A unidade de controlo apita duas vezes para confirmar o emparelhamento

SECURIZY+ (570848/570849)



Pressão prolongada (> 3s) numa tecla numérica (1 a 4). (a chave numérica escolhida corresponde à zona para a qual o detector deve ser atribuído). O LED correspondente à zona seleccionada acende-se.

Pegue no detector na sua mão e crie um choque, uma vibração batendo na face do detector com os dedos. A luz do detector ficará vermelha. Um sinal de emparelhamento é enviado para o sistema de alarme.



BIP-BIP !!

A unidade de controlo apita duas vezes para confirmar o emparelhamento

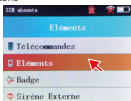
SECURIZY Home (470860)



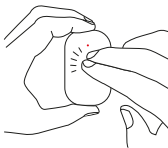
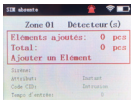
Premir e manter premido este botão (Tom), a unidade central acende-se

SECURIZY Home 4G (570930)

- 1/ Aceder ao menu da unidade central
- 2/ Prima a tecla 2 para entrar no menu «Itens»
- 3/ Navegar e entrar no submenu «Itens»



- 4/ Seleccione a zona (1 a 59) e prima o botão ✓

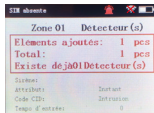


Pegue no detector na sua mão e crie um choque, uma vibração batendo na face do detector com os dedos. A luz do detector ficará vermelha. Um sinal de emparelhamento é enviado para o sistema de alarme.



BIP-BIP !!

A unidade de controlo apita duas vezes para confirmar o emparelhamento



a luz do transmissor está acesa e «adicionado com sucesso» é ouvido.

O item adicionado (detector) aparece no ecrã: «Itens adicionados: 1pcs»



Reciclagem de baterias

Não elimine as pilhas usadas com o seu lixo doméstico, mas nos contentores de reciclagem fornecidos.



Reciclagem

Este símbolo no produto, os seus acessórios ou documentação indicam que o produto está em conformidade com a Directiva da UE 2012/19/UE. Isto significa que nem o produto nem os seus acessórios electrónicos usados podem ser eliminados com outros resíduos domésticos. Por favor separe os seus produtos e acessórios usados de outros resíduos. A eliminação responsável do seu antigo produto ajudará a proteger o ambiente e a sua saúde, e promoverá a reciclagem do material a partir do qual é fabricado, como parte de um desenvolvimento sustentável.

Os indivíduos são convidados a contactar as suas autoridades locais para se informarem sobre os procedimentos e pontos de recolha para a reciclagem destes produtos.

Garantia

A garantia do seu aparelho e dos seus acessórios está em conformidade com as disposições legais no momento da compra. As peças sobressalentes para este aparelho estão disponíveis pelo menos durante a duração da garantia.



Declaração de conformidade

O abaixo assinado, SEDEA, declara que o equipamento de rádio do tipo detector de vibrações está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no nosso website, introduzindo o número do produto na barra de pesquisa do nosso apoio técnico :
<https://www.sedeapro.fr/support-technique/>



Significa que o produto só pode ser utilizado dentro de casa.



HOTLINE
client@sede.fr

Recomendações de segurança

- Nenhuma parte deste aparelho pode ser reparada ou substituída pelo utilizador. As reparações e a manutenção só devem ser efectuadas por pessoal qualificado.
- Por favor, observe a direcção de inserção das pilhas/acumuladores/bateria de reserva ao inseri-las/substituí-las.
- Escolher sempre o tamanho e o tipo correcto de bateria/acumulador/bateria de reserva mais adequados para o uso pretendido. A informação fornecida com o equipamento para ajudar na escolha correcta das baterias deve ser retida para referência futura.
- Substituir todas as baterias num conjunto ao mesmo tempo.
- Limpar os contactos das baterias e também os contactos do hardware antes de instalar as baterias.
- Certifique-se de que as baterias estão devidamente instaladas de acordo com a polaridade (+ e -).
- Remover prontamente as baterias em fim de vida.



- Risco de incêndio/explosão
- Não tente abrir ou deformar as baterias fornecidas com este dispositivo
- Não curto-circuitar as baterias
- Não atirar baterias para o fogo
- Não imergir as baterias
- Não tente recarregar as baterias
- Em geral, manter as baterias fora do alcance das crianças pequenas

- Armazenar as baterias num local seco, temperado, fora da luz directa do sol.
- Não imergir o detector de vibrações em água ou qualquer outro líquido. Não colocar a unidade perto de água ou qualquer fonte de humidade ou objectos cheios de água, tais como uma banheira, lavatório, pia de cozinha, ou piscina.
- Não colocar o produto perto de uma fonte de calor ou radiador ou em qualquer outro lugar onde a temperatura seja alta.
- Nunca utilizar objectos afiados para aceder ao interior do detector de vibrações.
- Não bater na unidade nem submetê-la a choques fortes.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas sem experiência ou conhecimentos, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções prévias relativas à utilização do aparelho de uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Se o detector funcionar de forma invulgar, particularmente se emitir sons ou odores que pareçam anormais, remover imediatamente as baterias e mandar examiná-lo por um reparador qualificado.